

each - nor shall the total cost of such survey, in any case, exceed fifteen dollars, which shall be paid by the party or parties calling for such survey; and such cost”.

6. Section 12 of the said Act is amended by substituting the words “for the survey” for the words “not exceeding five dollars for the first survey, and two dollars for each subsequent one on which their services may be required”.

7. (1) Section 24 of the French version of the said Act is amended by substituting the words “des honoraires fixés” for the words “de l’honoraire fixé”.

(2) Section 24 of the said Act is further amended by substituting the words “a fee” for the words “a fee of five dollars”.

8. Section 27 of the said Act is amended by deleting therefrom the words “, which shall not exceed ten dollars”.

9. Section 28 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

“28. (1) The Council of the Board of Trade at the City of Montreal may fix the fees or charges, or the manner of determining the fees or charges, to be paid to the Port Warden for or in respect of any services performed by the Port Warden or any Deputy Port Warden.

(2) Subject to subsection (3), the Council shall cause notice of any fees, charges or manner that it proposes to fix pursuant to subsection (1) to be published at least thirty days before the proposed effective date thereof in the *Canada Gazette* and in one or more newspapers of general circulation in the City of Montreal and shall specify in the notice the place to which and the time within which representations may be sent with respect to the proposed fees, charges or manner.

(3) No notice is required to be published pursuant to subsection (2) with respect to any fees, charges or manner if notice with respect thereto was previously published pursuant to that subsection, whether or not the fees, charges or manner were amended

qui demanderont l’inspection; et ces frais d’inspection» est remplacé par «des honoraires; et les frais d’inspection seront payés par celui ou ceux qui demanderont l’inspection et».

6. Dans l’article 12 du même acte, «n’excédant pas cinq piastres pour la première inspection, et deux piastres pour chaque inspection subséquente» est remplacé par «pour chaque inspection».

7. (1) Dans l’article 24 de la version française du même acte, «de l’honoraire fixé» est remplacé par «des honoraires fixés».

(2) Dans l’article 24 du même acte, «un honoraire de cinq piastres» est remplacé par «des honoraires».

8. L’article 27 du même acte est modifié par suppression de «, qui ne devra pas dépasser dix piastres».

9. L’article 28 du même acte est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«28. (1) Le Conseil du Bureau de Commerce de la cité de Montréal peut fixer les honoraires et frais payables au gardien de port pour services rendus par lui ou son adjoint, ou en déterminer les règles de fixation.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), le Conseil donne avis des honoraires et frais qu’il se propose de fixer, ou des règles de fixation qu’il se propose de déterminer, en application du paragraphe (1), par publication dans la *Gazette du Canada* et dans un ou plusieurs journaux largement diffusés dans la cité de Montréal, au moins trente jours avant la date envisagée pour leur entrée en vigueur. L’avis doit prévoir les date et lieu où devront être envoyées les observations à cet égard.

(3) Ne sont pas visés les avis déjà publiés dans les conditions prévues au paragraphe (2), même s’ils ont été modifiés à la suite d’observations présentées conformément à ce paragraphe.

1980-81-82-83, c. 8, s. 2(2)(F)

Fees or charges

Notice of proposed fees or charges

Exception

5

10

1980-81-82-83, ch. 8, par. 2(2)(F)

Honoraires et frais

Publication des honoraires et frais proposés

Exception